

董事長報告

REPORT OF THE CHAIRMAN



孟昭億 Meng Zhaoyi
董事長 Chairman

二零零九年度業務發展簡報

中國太平保險(澳門)股份有限公司(前稱「中國保險(澳門)有限公司」)在澳門註冊成立，是中國太平保險集團(香港)有限公司(「中國太平集團」)成員公司之一。

世界經濟在2009年下半年逐步走出危機，迎來復蘇。澳門財產保險市場的發展也隨著內外部經濟環境改善而逐步向好，非人壽保險業務微幅增長了3.4%，達9.28億澳門元。在澳門眾多保險公司，中國太平保險(澳門)憑藉較強的實力，良好的信譽，廣泛的客戶基礎，在公司全體同仁的共同努力下，2009年完成毛保費2.71億澳門幣，同比上升6.2%，佔市場總收入29.1%，在澳門非人壽保險市場中保持領先地位。

SUMMARY OF 2009 BUSINESS DEVELOPMENT

China Taiping Insurance (Macau) Co., Ltd. (formerly known as China Insurance (Macau) Company Limited) which is incorporated in Macau, is one of the members of the China Taiping Insurance Group (HK) Company Limited ("CTIG").

The world economy has been out of the crisis and taking the lead in recovery in the second half of 2009. The development of the property insurance market continues to recover along with the improvement of both the internal and external economic environment. Of which, the revenue from non-life insurance business was MOP928 million, representing a steady growth of 3.4%. Under the concerted efforts of all staff, China Taiping Insurance (Macau) Co., Ltd. was managed to achieved, with its better strength, strong reputation, board client base, gross premiums of MOP271 million, representing a growth of 6.2% over the previous year and accounting for 29.1% of the total income in the market and has taken a leading position in the non-life insurance market in Macau among other insurance companies in Macau.

董事長報告

REPORT OF THE CHAIRMAN

A.M.Best繼續評定本公司的財務優勢評級為A- (優秀) 及發行人的信貸評級為A- (穩定)。評級報告中強調的是因為本公司連續多年的穩定承保盈利及良好的業務結構，所以公司整體經營情況優秀，展望穩定。

中國太平保險(澳門)秉承「誠信•專業•價值」的核心價值觀和「用心經營、誠信服務」的經營理念，堅守穩健和創新精神，紮根澳門，致力於為澳門地區提供優質的保險金融服務，為澳門經濟社會的繁榮和穩定作出了自己的貢獻。

承董事會命
董事長
孟昭億
澳門

二零一零年四月十三日

The Company was once again assigned an “A-” (Excellent) rating to its finance strength and A- (Stable) rating to the issuer credit rating by A.M.Best which emphasized in its rating report that the overall operation of the Company is excellent and its outlook is stable given its steady underwriting profit for years and sound business structure.

China Taiping Insurance (Macau) Co., Ltd. will continue to adhere to its core values of “Honesty, Professional, Value”, and commitments of “Dedicated Operation and Trustworthy Services” and spirits of prudence and innovation based on its firm footing in Macau in order to provide quality financial insurance services in Macau and make its own contributions to the prosperity and stability of the Macau’s economy.

By Order of the Board
Chairman
Meng Zhaoyi
Macau

13 April 2010